

## INSTRUCȚIUNI PENTRU COLECTAREA DE ȚESUT DIN CORDONUL OMBILICAL

### CONȚINUTUL KITULUI:

- Foarfece sterile de unică folosință
- Mănuși sterile
- Tifoane sterile
- Tampoane IPA
- Tub 50ml
- Soluție salină 20 ml (fiolă Steripod)
- Punga Specimen Biohazard cu camp absorbant

### PROCEDURA

#### Pasul 1 Pregătirea pentru colectare

- Odata ce copilul a fost născut și sângele din cordonul ombilical colectat, deschideți kitul de recoltare a țesutului din cordonul ombilical. Asigurați-vă că eticheta de pe tubul de 50 ml este semnată și datată.
- Utilizând mănușile furnizate sau propriile dumneavoastră mănuși dacă preferați, deschideți fiola cu soluție salină și turnați conținutul în tubul de 50ml, după ce ati desfacut capacul tubului.

#### Pasul 2 Pregătirea țesutului din cordonul ombilical

- Țesutul din cordonul ombilical ar trebui să fie recoltat de îndată ce a fost colectat sângele din cordonul ombilical.
- Identificați o secțiune de cordon la distanță de orice zone de înțepare și cât mai dreaptă posibil.
- Curățați inițial secțiunea de cordon folosind tifoanele sterile pentru a îndepărta cât mai mult sânge posibil din interiorul și exteriorul țesutului de cordon ombilical, ștergând întotdeauna în aceeași direcție, de fiecare dată.
- Curățați din nou cordonul folosind tampoane IPA, ștergând cordonul în aceeași direcție.

#### Pasul 3 Colectarea țesutului de cordon ombilical

- Tăiați o secțiune de aproximativ 15 cm din cordonul inițial curățat; informativ, tubul de 50 ml are o lungime de aproximativ 12 cm.
- Așezați țesutul de cordonul ombilical în tubul de 50 ml și închideți capacul strâns. Întoarceți tubul (cu capacul în jos) și asigurați-vă că nu există nicio scurgere.

#### Pasul 4 Pregătirea pentru transport

- Plasati tubul de 50ml în Punga Specimen Biohazard împreună cu campul absorbant și apoi sigilați punga.
- Semnați Formularul de Confirmare a Recoltării ca dovadă a faptului că țesutul din cordonul ombilical a fost colectat.
- Așezați Punga Specimen Biohazard în cutia de transport, împreună cu proba de sânge din cordonul ombilical.

## INSTRUCTIONS FOR COLLECTING CORD TISSUE

### KIT CONTENTS:

- Foarfece sterile de unică folosință
- Mănuși sterile
- Tifoane sterile
- Tampoane IPA
- Tub 50ml
- Soluție salină 20 ml (fiolă Steripod)
- Punga Specimen Biohazard cu camp absorbant

### PROCEDURE

#### Step 1 Preparing for the collection

- Once the baby has been born and the cord blood collected, open the cord tissue kit. Ensure that the label on the 50ml tube is signed and dated.
- Using the gloves provided, or your own if preferred, open the saline ampoule and pour the contents into the 50ml tube, replace the lid of the tube.

#### Step 2 Preparing the cord tissue

- The cord tissue should be prepared for shipping as soon as the cord blood has been collected.
- Identify a section of cord away from any puncture sites and as straight as possible.
- Initially clean the section of the cord using the sterile gauzes to remove as much blood as possible from inside and outside the cord tissue, always wipe in the same direction each time.
- Clean the cord again using the IPA wipes, wiping the cord in the same direction.

#### Step 3 Collecting the cord tissue

- Cut approx. a 15cm section of the cord that has been cleaned; as a guide the 50ml tube is approximately 12cm long.
- Place the cord tissue into the 50ml tube and close the lid tightly taking care not to cross-thread it. Invert the tube (lid down) and ensure there is no leakage.

#### Step 4 Preparing for transit

- Place the 50ml tube into the Biohazard Specimen Bag with the absorbent pad and then seal this bag.
- Sign the Proof of Collection form to state that cord tissue has been collected.
- Place the Biohazard Specimen Bag in the shipping box along with the umbilical cord blood sample.